

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Ν.Π.Δ.Δ.



ΑΘΗΝΑ' ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΣΥΛΛΟΓΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΩΝ ΘΕΑΤΡΙΚΩΝ & ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Στην Αθήνα σήμερα την 5/4/2011 μεταξύ:

Αφενός:

Του Αστικού μη κερδοσκοπικού συνεταιρισμού με την επωνυμία «ΑΘΗΝΑ-Οργανισμός Συλλογικής διαχείρισης Δημιουργών Θεατρικών και οπτικοακουστικών Έργων», που εδρεύει στην Αθήνα, Λ. Αλεξάνδρας αριθμός 93 και εκπροσωπείται νόμιμα από τον Πρόεδρο του Διοικητικού του Συμβουλίου κ. Γεώργιο Μυλωνά, αναφερόμενου στο εξής χάριν συντομίας ως «ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ»,

Και αφετέρου:

Του ν.π.δ.δ. με την επωνυμία «Ξενοδοχειακό Επιμελητήριο Ελλάδος», το οποίο εδρεύει στην Αθήνα, επί της οδού Σταδίου αριθμός 24 και εκπροσωπείται νόμιμα από τον Πρόεδρο του Διοικητικού του Συμβουλίου κ. Γεώργιο Τσακίρη, αναφερόμενου στο εξής χάριν συντομίας ως «ΞΕΕ»,
δηλώθηκαν, συμφωνήθηκαν και έγιναν αμοιβαία αποδεκτά τα κάτωθι:

Ι. ΠΡΟΟΙΜΙΟ

1.1. Ο Οργανισμός Συλλογικής Διαχείρισης Δημιουργών Θεατρικών και Οπτικοακουστικών Έργων - ΑΘΗΝΑ

Ο ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ δηλώνει ότι είναι ο μόνος οργανισμός συλλογικής διαχείρισης, στον οποίο έχει χορηγηθεί από το Υπουργείο Πολιτισμού η κατά το άρθρο 54 §4 Ν. 2121/1993 έγκριση λειτουργίας για τις κατηγορίες πνευματικών δημιουργών, για τις οποίες ενεργεί εν προκειμένω, δηλαδή για τις κατηγορίες των

σκηνοθετών και των σεναριογράφων οπτικοακουστικών έργων, καθώς και των κληρονόμων δημιουργών, που ανήκαν στις ανωτέρω δύο κατηγορίες. Σύμφωνα με το άρθρο 55 Ν. 2121/1993 ο ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ έχει επί πλέον τις ακόλουθες αρμοδιότητες – υποχρεώσεις:

(α) Να καταρτίζει συμβάσεις με τους χρήστες για τους όρους εκμετάλλευσης των έργων, καθώς και για την οφειλόμενη αμοιβή.

(β) Να εξασφαλίζει στους δικαιούχους αμοιβή κατά τα οριζόμενα στα άρθρα 32 και 34 του ανωτέρω νόμου.

(γ) Να εισπράττει την αμοιβή και να κατανέμει μεταξύ των δικαιούχων τα εισπραττόμενα ποσά.

(δ) Να προβαίνει, σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, σε κάθε διοικητική ή δικαστική ή εξώδικη ενέργεια για τη νόμιμη προστασία των δικαιωμάτων των δικαιούχων ή των δικαιοδόχων τους, και ιδίως να υποβάλει αιτήσεις ασφαλιστικών μέτρων, να εγείρει αγωγές, να ασκεί ένδικα μέσα.

(ε) Να λαμβάνει από τους χρήστες κάθε πληροφορία αναγκαία για τον καθορισμό, την είσπραξη και κατανομή των εισπραττομένων ποσών.

1.2. Ο ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ έχει σύμφωνα με τα ανωτέρω την αρμοδιότητα και την υποχρέωση να εισπράττει και να διανέμει την αμοιβή για τη δημόσια εκτέλεση/παρουσίαση στο κοινό των έργων του ρεπερτορίου του, υπό οποιαδήποτε μορφή και σε οποιονδήποτε χώρο εντός της ελληνικής επικράτειας.

2. Η δικαστική διένεξη μεταξύ του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ και ξενοδοχειακών επιχειρήσεων-μελών του ΞΕΕ.

2.1. Μεταξύ του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ και σημαντικού αριθμού ξενοδοχειακών επιχειρήσεων-μελών του ΞΕΕ εκκρεμεί σήμερα σημαντικός αριθμός αγωγών ενώπιον των αρμοδίων δικαστηρίων, με τις οποίες ο ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ έχει ζητήσει, μεταξύ άλλων, να καθοριστεί το ύψος της κατά το άρθρο 65 Ν. 2121/93 αποζημίωσης των δικαιούχων πνευματικής ιδιοκτησίας που αυτός εκπροσωπεί για την χωρίς την άδειά του δημόσια παρουσίαση των προστατευόμενων από τον ίδιο

οπτικοακουστικών έργων στα δωμάτια ξενοδοχείων, τα οποία ανήκουν στα παραπάνω μέλη του ΞΕΕ.

2.2. Τα Μέρη διαπιστώνουν περαιτέρω, ότι κατόπιν της έκδοσης της Διάταξης του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση C-136/09 - Οργανισμός Συλλογικής Διαχείρισης Δημιουργών Θεατρικών και Οπτικοακουστικών Έργων Διβάνη Ακρόπολις ΑΞΤΕ, δια της οποίας σε συνδυασμό με την απόφαση του ίδιου Δικαστηρίου στην υπόθεση SGAE κατά Rafael Hoteles SA, επιλύθηκε καταφατικά το νομικό ζήτημα, εάν συνιστά παρουσίαση στο κοινό η πραγματοποιούμενη από τον ξενοδόχο αναμετάδοση μουσικών ή οπτικοακουστικών έργων στα δωμάτια του ξενοδοχείου του μέσω συσκευών τηλεοράσεως στις οποίες διανέμεται το λαμβανόμενο από το ξενοδοχείο τηλεοπτικό σήμα. Συνεπεία δε της παραπάνω νομολογιακής εξέλιξης, έγινε προσέγγιση των συμβαλλομένων μερών με σκοπό την ενίσχυση της συνεργασίας τους για τη συνολική εξωδικαστική διευθέτηση του μοναδικού πλέον εκκρεμούς εν προκειμένω ζητήματος, που συνίσταται στον καθορισμό των οφειλόμενων στον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ αμοιβών πνευματικών δικαιωμάτων για την προρρηθείσα παρουσίαση στο κοινό και την αποφυγή ως εκ τούτου μελλοντικών δικαστικών διενέξεων μεταξύ του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ και των μελών του ΞΕΕ. Οι διαπραγματεύσεις, που διεξήχθησαν απευθείας μεταξύ των Μερών, είχαν σαν αποτέλεσμα την διευθέτηση του εν προκειμένω ζητήματος κατά τον τρόπο που εμπεριέχεται στο παρόν και υπό τους εξής ειδικότερους όρους και συμφωνίες:

II. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ

1. Προσδιορισμός της συνολικά οφειλόμενης ετήσιας αμοιβής για το χρονικό διάστημα από 1.1.2011 και εντεύθεν – Άλλα σχετικά με την καταβολή της εν προκειμένω αμοιβής ζητήματα.

1.1. Αντικείμενο του παρόντος είναι ο προσδιορισμός του ύψους των αμοιβών του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ για τη χρήση των έργων του ρεπερτορίου του, που συνίσταται στην με οποιονδήποτε τρόπο αναμετάδοση/δημόσια παρουσίαση των ραδιοτηλεοπτικών εκπομπών των έργων αυτών στα δωμάτια ξενοδοχείων, τα οποία ανήκουν σε μέλη του ΞΕΕ, για το χρονικό διάστημα από 1.1.2011 και εντεύθεν.

1.2. Λαμβάνοντας υπόψη όσα προαναφέρονται, καθώς και το πρωτείο των δικαιωμάτων της πνευματικής ιδιοκτησίας απέναντι στα συγγενικά δικαιώματα, όπως αυτό διακηρύσσεται τόσο στο νόμο 2121/1993, όσο και στη Διεθνή Σύμβαση της Ρώμης και την Διεθνή Συνθήκη Π.Ο.Δ.Ι. για τα συγγενικά δικαιώματα, τα Μέρη δηλώνουν, συμφωνούν και συναποδέχονται, ότι η αμοιβή των πνευματικών δικαιωμάτων σκηνοθεσίας και σεναρίου, που θα παραχωρούνται υπό τη μορφή μη αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης από τον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ για την παρουσίαση των ραδιοτηλεοπτικών εκπομπών των προστατευόμενων από τον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ οπτικοακουστικών έργων στο κοινό, που ευρίσκεται σε δωμάτια ξενοδοχείου, το οποίο ανήκει σε μέλος του ΞΕΕ, θα ανέρχεται για τα έτη 2011-2012:

α) προκειμένου για ξενοδοχεία πέντε αστέρων, στο ποσό των 9 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της συγκεκριμένης κατηγορίας, που λειτουργεί 12 μήνες το χρόνο και στο ποσό των 5,40 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της ίδιας κατηγορίας, που λειτουργεί έως 6 μήνες το χρόνο,

β) προκειμένου για ξενοδοχεία τεσσάρων αστέρων, στο ποσό των 8,50 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της συγκεκριμένης κατηγορίας, που λειτουργεί 12 μήνες το χρόνο και στο ποσό των 5,10 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της ίδιας κατηγορίας, που λειτουργεί έως 6 μήνες το χρόνο,

γ) προκειμένου για ξενοδοχεία τριών αστέρων, στο ποσό των 6 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της συγκεκριμένης κατηγορίας, που λειτουργεί 12 μήνες το χρόνο και στο ποσό των 3,60 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της ίδιας κατηγορίας, που λειτουργεί έως 6 μήνες το χρόνο,

δ) προκειμένου για ξενοδοχεία δύο αστέρων, στο ποσό των 5 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της συγκεκριμένης κατηγορίας, που λειτουργεί 12 μήνες το χρόνο και στο ποσό των 3 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της ίδιας κατηγορίας, που λειτουργεί έως 6 μήνες το χρόνο, καθώς και

ε) προκειμένου για ξενοδοχεία ενός αστέρα, στο ποσό των 4 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της συγκεκριμένης κατηγορίας, που λειτουργεί 12 μήνες το χρόνο και στο ποσό των 2,40 € ετησίως για κάθε δωμάτιο ξενοδοχείου της ίδιας κατηγορίας, που λειτουργεί έως 6 μήνες το χρόνο.

1.3. Ο εκάστοτε ισχύων Φόρος Προστιθέμενης Αξίας ή οποιαδήποτε ανάλογη νόμιμη επιβάρυνση, που μπορεί να προκύψει στο μέλλον, εφ' οιουδήποτε ποσού θα καταβάλλει για την εν προκειμένω αιτία μέλος του ΞΕΕ προς τον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ θα βαρύνει αποκλειστικά και μόνον την ξενοδοχειακή επιχείρηση και θα καταβάλλεται στον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ στο ακέραιο. Για τα έτη από του 2013 και εντεύθεν, οι προαναφερόμενες αμοιβές θα αναπροσαρμόζονται ετησίως με βάση την ετήσια αύξηση του Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (μέσος όρος αύξησης Δ.Τ.Κ. του προηγουμένου δωδεκαμήνου), χωρίς πάντως η αναπροσαρμογή αυτή να μπορεί σε κάθε περίπτωση να υπερβαίνει ετησίως το 5% της ισχύουσας αμοιβής. Η εν λόγω αμοιβή, πλέον του εκάστοτε ισχύοντος Φ.Π.Α., θα τιμολογείται τον Δεκέμβριο εκάστου ημερολογιακού έτους στο οποίο αφορά και θα καταβάλλεται από το μέλος του ΞΕΕ το αργότερο έως την 31η ημέρα του ίδιου μήνα. Ο ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ θα αποστέλλει αντίγραφο του τιμολογίου στην ξενοδοχειακή επιχείρηση τουλάχιστον 15 ημέρες προ της ημερομηνίας καταβολής με υπόμνηση για την προθεσμία εξόφλησης.

1.4. Έναντι οποιουδήποτε μέλους του ΞΕΕ προσχωρήσει στην προκείμενη συμφωνία, ο ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ δεν θα διατηρεί καμία αξίωση για ολόκληρο το χρονικό διάστημα του παρελθόντος έως και το τέλος του έτους 2010, υπό την αυτονόητη φυσικά προϋπόθεση, ότι το μέλος του ΞΕΕ δεν θα εξέλθει της εν προκειμένω συμφωνίας, οπότε οι παραπάνω αξιώσεις του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ θα επανενεργοποιούνται άμεσα. Ομοίως, αναφερόμενες σε προηγούμενα έτη αξιώσεις του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ έναντι υπαχθέντων στην προκείμενη συμφωνία μελών του ΞΕΕ, οι οποίες έχουν επιδικασθεί πρωτοδίκως δεν θα αναζητούνται από τον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ, πάντοτε βεβαίως υπό την αυτονόητη προϋπόθεση, ότι το μέλος του ΞΕΕ δεν θα εξέλθει της εν λόγω συμφωνίας, οπότε και πάλι οι παραπάνω αξιώσεις θα επανενεργοποιούνται άμεσα. Τα υπαγόμενα στην περίπτωση του τελευταίου εδαφίου μέλη του ΞΕΕ θα υπέχουν πάντως σε κάθε τέτοια περίπτωση υποχρέωση αποκατάστασης της εν γένει δικαστικής δαπάνης του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ, η οποία καθορίζεται δια του παρόντος σε ποσοστό δέκα τοις εκατό (10%) επί του πρωτοδίκως επιδικασθέντος ποσού. Ρητά συνομολογείται τέλος ότι έναντι οποιουδήποτε μέλους του ΞΕΕ δεν προσχωρεί στην προκείμενη συμφωνία, ο ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ θα διεκδικήσει την αποζημίωση των μελών του για την άνευ αδείας δημόσια παρουσίαση των προστατευόμενων από τον ίδιο οπτικοακουστικών έργων

στα δωμάτια ξενοδοχείου, που ανήκει στην παραπάνω ξενοδοχειακή επιχείρηση, με βάση το νομίμως δημοσιευμένο αμοιβολόγιό του.

1.5. Ρητά συμφωνείται περαιτέρω ότι αναφερόμενες σε προηγούμενα έτη αξιώσεις του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ έναντι υπαχθέντων στην προκείμενη συμφωνία μελών του ΞΕΕ, οι οποίες έχουν κηρυχθεί προσωρινά εκτελεστές από τα αρμόδια Δικαστήρια και έχουν καταβληθεί ήδη στον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ δεν αναζητούνται από τα εν λόγω μέλη του ΞΕΕ. Ομοίως, αναφερόμενες σε προηγούμενα έτη αξιώσεις του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ, οι οποίες έχουν τελεσιδικήσει εις βάρος οποιουδήποτε μέλους του ΞΕΕ, θα καταβληθούν κανονικά στον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ.

III. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ

Ο ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ δηλώνει και εγγυάται, ότι είναι ο μόνος και αντιπροσωπευτικός των κατηγοριών δικαιούχων πνευματικής ιδιοκτησίας τις οποίες εκπροσωπεί εν προκειμένω (σκηνοθέτες, σεναριογράφοι) και συνεπώς η τήρηση των παραπάνω όρων και η καταβολή από το υπαχθέν στην ρύθμιση μέλος του ΞΕΕ των καθοριζόμενων στον όρο ΙΙ 1.2. αμοιβών θα συνιστά εξόφληση των αντιστοίχων πνευματικών δικαιωμάτων των καλυπτόμενων από τον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ ως άνω κατηγοριών δικαιούχων πνευματικής ιδιοκτησίας. Σε περίπτωση δε που οποιοσδήποτε τρίτος αμφισβητήσει ότι η τήρηση των παραπάνω όρων και η καταβολή από υπαχθέν στην ρύθμιση μέλος του ΞΕΕ των καθοριζόμενων στον όρο ΙΙ 1.2. αμοιβών συνιστά εξόφληση των σχετικών δικαιωμάτων του συνόλου των δικαιούχων των αντιπροσωπευόμενων από τον ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ κατηγοριών, ο εν λόγω ΟΣΔ θα παρεμβαίνει με δικές του δαπάνες στη σχετική δίκη υπέρ του συγκεκριμένου μέλους του ΞΕΕ και θα καταβάλει κάθε ποσό που τυχόν το συγκεκριμένο μέλος θα διαταχθεί να καταβάλει κατόπιν τελεσίδικης δικαστικής απόφασης για την αναφερόμενη στο παρόν εδάφιο αιτία.

IV. ΛΟΙΠΟΙ ΟΡΟΙ

1. Η τροποποίηση οιουδήποτε εκ των όρων του παρόντος γίνεται μόνο με νεότερη έγγραφη συμφωνία των Μερών. Κάθε δικόγραφο, έγγραφο ή εξώδικος επιστολή που αφορά στο παρόν θα κοινοποιείται νόμιμα στις διευθύνσεις, που δηλώνονται εκατέρωθεν στην αρχή του παρόντος.

2. Το ΞΕΕ δηλώνει ότι θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια, αναλαμβάνοντας κάθε απαιτούμενη προς τούτο πρωτοβουλία, αφενός για να ενημερώσει σχετικά με την υπογραφή του παρόντος τις αντιπροσωπευτικές ξενοδοχειακές ενώσεις της χώρας και αφετέρου για να συστήσει προς το σύνολο των μελών του να υιοθετήσουν το παρόν και να συμμορφωθούν προς το περιεχόμενό του.

Το παρόν συντάχθηκε σε δύο (2) πρωτότυπα και αφού αναγνώσθηκε υπογράφηκε από τα Μέρη, ως έπεται και στη συνέχεια ένα έκαστο έλαβε από ένα (1).



ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

«ΑΘΗΝΑ΄»
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΣΥΛΛΟΓΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
ΔΗΜΙΟΥΡΓΩΝ ΘΕΑΤΡΙΚΩΝ & ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
Λ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ 93 - 114 74 ΑΘΗΝΑ
ΑΦΜ: 096081012 - ΔΟΥ: ΙΘ΄ ΑΘΗΝΩΝ
ΤΗΛ.: 210 3618368

ΓΙΑ ΤΟΝ ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ

Γεώργιος Μυλωνάς

ΓΙΑ ΤΟ Ξ.Ε.Ε.

Γεώργιος Τσακίρης